



antipanic s.r.l.

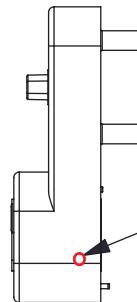
Bologna - Italy - www.antipanic.it -

1190-1192-1390

(1192-1390 versione condominio-key retained-clé prisonnier-Zentralschließanlage-condominio condomínio)

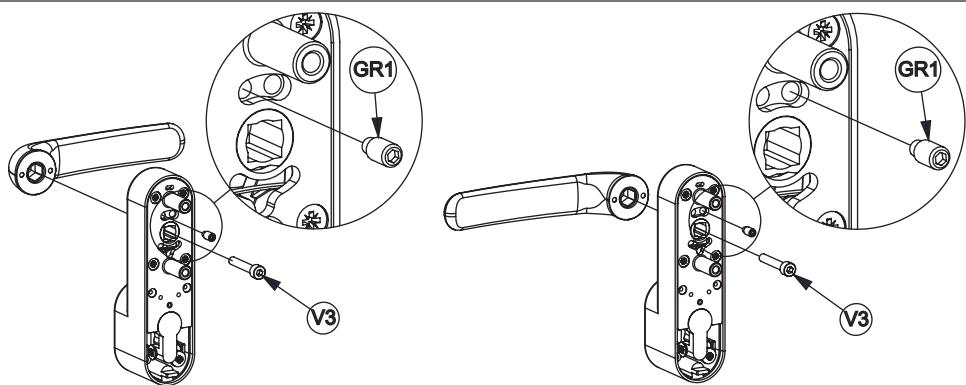
Montaggio/sostituzione cilindro  
Fitting/replacing cylinder  
Montage / changement du cylindre

Einbau/Ersatz des Zylinders  
Montaje/sustitución del cilindro  
Montagem/substituição do cilindro

EASY-CIL  
(pag. 3-4)

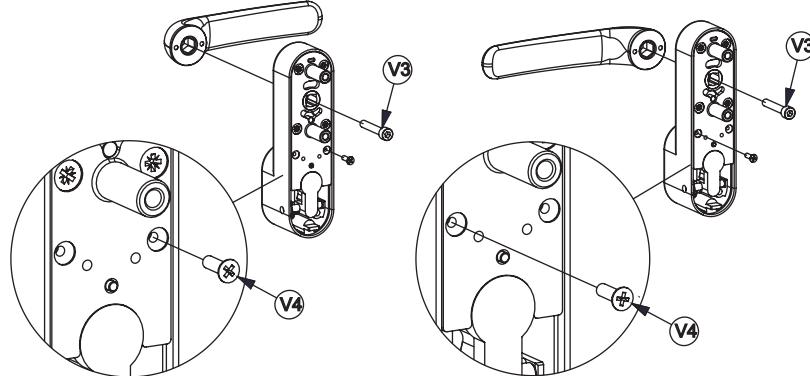
## 1190-1192

Definizione mano  
Determining door handing  
Détermination du sens d'ouverture  
Bestimmung der Öffnungsrichtung  
definición mano  
definição do sentido de abertura



## 1390 maniglia in folle free moving lever module debrayable

Definizione mano  
Determining door handing  
Détermination du sens d'ouverture  
Bestimmung der Öffnungsrichtung  
definición mano  
definição do sentido de abertura



Selezione modalità standard e modalità "condominio" (solo 1390)-Selection of standard mode and "key retained" mode (1390 only)  
Sélection modalité standard et modalité "clé prisonnière" (1390 seulement)-Einstellung Standardmodus oder Zentralschließanlage (nur 1390)  
Selección modalidad estándar y modalidad "condominio" (sólo 1390)-Seleção do modo padrão e do modo "condomínio" (apenas 1390)

Installando entrambe le viti V4 in dotazione al prodotto, si attiva la modalità "condominio", che consente l'apertura dell'infisso mantenendo la chiave inserita e ruotata sino a fine corsa, e quindi abbassando la leva. Alla estrazione della chiave, la maniglia tornerà in folle.

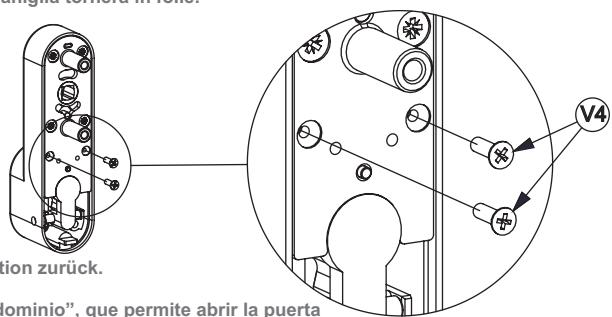
If both V4 screws (supplied) are installed, the "key retained" mode is activated, which permits to open the door with key in, turned up to end limit, by lowering the lever handle. When the key is withdrawn, the handle will return to neutral.

Si on installe les deux vis V4 fournies, on active la modalité "clé prisonnière" qui permet l'ouverture de la porte la clé étant introduite et tournées en fin de course, en abaissant la poignée. Si la clé n'est pas engagée, la poignée revient sur la condition "neutre".

Bei Installation beider mit den Produkten mitgelieferten Schrauben V4 wird der Modus Zentralschließanlage aktiviert. Dieser erlaubt das Öffnen des Schlosses, indem der eingesteckte Schlüssel in bis zum Anschlag gedrehter Position festgehalten und die Klinke gedrückt wird. Beim Abziehen des Schlüssels kehrt die Klinke in die neutrale Position zurück.

Instalando los dos tornillos V4 en dotación con el producto, se activa la modalidad "condominio", que permite abrir la puerta manteniendo la llave introducida y girada hasta el final de carrera y, por lo tanto, bajando la palanca. Al extraer la llave, la manija vuelve al punto muerto.

Instalando ambos os parafusos V4 fornecidos com os produtos, se ativa o modo "condomínio", que consente a abertura da porta mantendo a chave inserida e girada até o fim de curso, e em seguida baixando a alavancas. Quando da extração da chave, o puxador voltará a posição livre.





antipanic s.r.l.

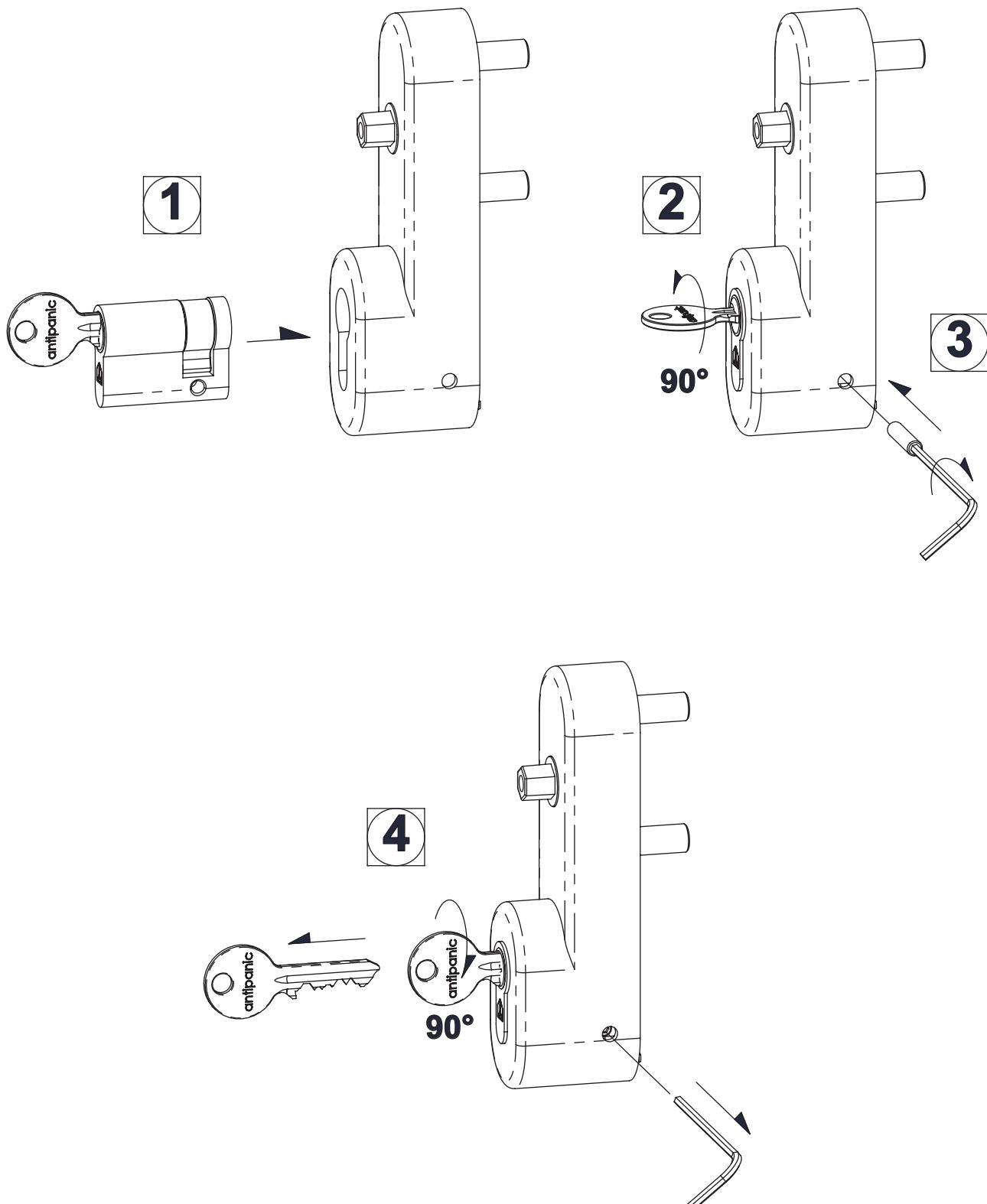
Bologna - Italy - www.antipanic.it -

1190-1192-1390

(1192-1390 versione condominio-key retained-  
clé prisonnier-Zentralschließanlage-condominio  
condomínio)

Montaggio cilindro  
Fitting cylinder  
Montage du cylindre

Einbau des Zylinders  
Montaje del cilindro  
Montagem do cilindro





antipanic s.r.l.

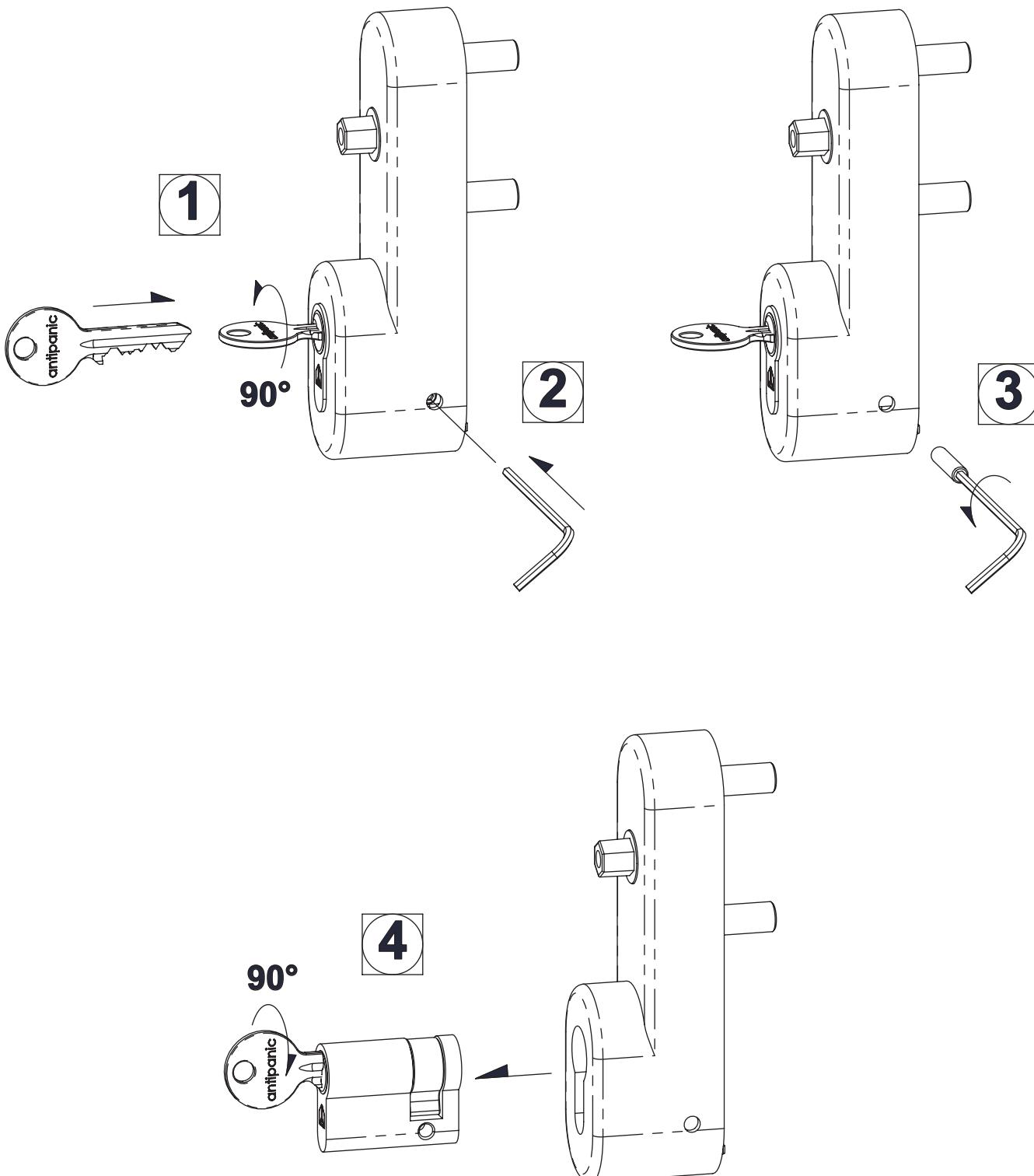
Bologna - Italy - www.antipanic.it -

1190-1192-1390

(1192-1390 versione condominio-key retained-  
clé prisonnier-Zentralschließanlage-condominio  
condomínio)

Sostituzione cilindro  
Replacing cylinder  
Changement du cylindre

Ersatz des Zylinders  
Sustitución del cilindro  
Substituição do cilindro



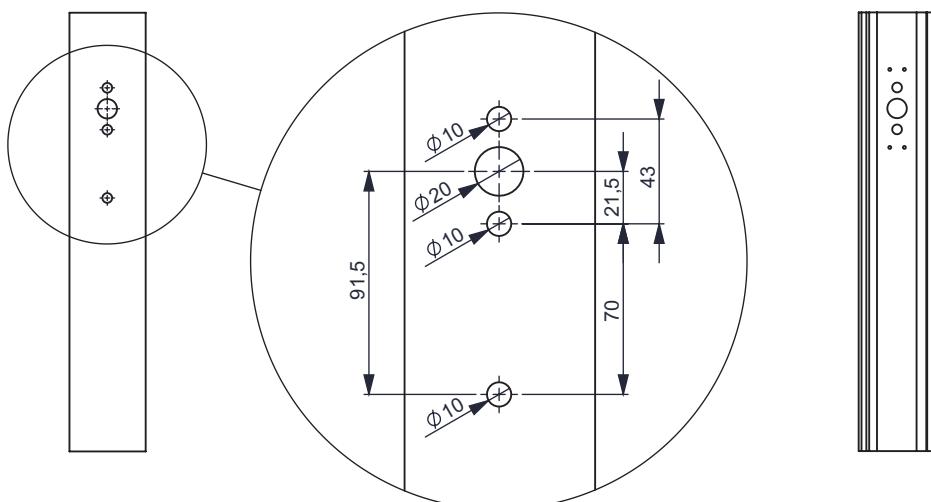


antipanic s.r.l.  
Bologna - Italy - www.antipanic.it -

1190-1192-1390

(1192-1390 versione condominio-key retained-  
clé prisonnier-Zentralschließanlage-condominio  
condomínio)

Lavorazioni preliminari sul profilo  
Preliminary work on profile  
Opérations préalables sur le profil  
Vorbearbeitung des Profils  
Elaboración preliminar del perfil  
Usinagens preliminares no perfil



Rifilatura componenti e installazione  
Parts to cut size and fitting instructions  
Éléments à couper sur mesure et installation  
Nach Maß zuzuschneidende Elemente und Installation  
Elementos para cortar a medida e instalación  
Elementos a serem cortados sob medida e instalação

